



## Request for Quotation (RFQ) / Запит ціни (ЗЦ)

Date of RFQ/ Дата Запиту:	08.01.2025
------------------------------	------------

RFQ reference No./ ЗЦ номер:	PF.2408UA720/5
Title / Назва:	Job Application Support services (online)/ Послуги з допомоги у створенні резюме та підготовки до співбесіди (онлайн)
No. of pages/ Кількість сторінок:	2
Region/ Регіон:	Ukraine/ Україна

From/ Від:	Ivanna Holdzitska, procurement manager Іванна Голдзіцька, менеджерка із закупівель	Contact e-mail/ (please translate):	procurement@divchata.org
---------------	---	--	--------------------------

Take part in the procurement competition for the purchase of employment preparation services by creating a professional resume and preparing for an interview (online)/  
Взяти участь у конкурсі на закупівлю послуг з підготовки процесу працевлаштування шляхом створення професійного резюме та підготовки до співбесіди (онлайн)

Manner of Submission/ Спосіб подання:	
Bids to be submitted by e-mail to: Цінові пропозиції, надсилаються електронною поштою на адресу:	procurement@divchata.org

Content of the application/  
Вміст заявки:

Within the framework of the project "Empowering Women in Ukraine through Employment Reskilling", implemented with the financial support of Solidaritätsdienst International (SODI), the NGO "Girls" announces a tender for the procurement of Job application support for 160 beneficiaries to ensure quality preparation of candidates for the employment process by creating a professional resume and preparing for an interview.

### Aim of the service:

To provide 320 individual online consultations to help create a resume, prepare for a potential interview and/or start a business for 160 female beneficiaries covered by the project.

### Description of services:

Analysis of the information provided by the candidate (experience, education, skills).  
Development and design of a CV in accordance with modern standards.  
Individual consultations on interview preparation (typical questions from employers, interview simulation, self-presentation recommendations, recommendations for further employment).  
Advice on starting your own business (optionally, upon request).  
Reporting.

В межах проекту «Розширення прав і можливостей жінок в Україні шляхом перекваліфікації», що реалізується за фінансової підтримки Solidaritätsdienst International (SODI), громадська організація «Дівчата» оголошує конкурс на закупівлю послуг із допомоги у створенні резюме та підготовки до співбесіди для 160 бенефіціарок для забезпечення якісної підготовки кандидаток до процесу працевлаштування шляхом створення професійного резюме та підготовки до співбесіди.

### Meta nadannya poslug:

Nadannya 320 individualnih online konsultatsiy iz dopomogi u stvorenni rezume, pidgotovki do potentsiynoi spivbesidi ta/abo zasnuvannya vlasnoi spravi dlya 160 beneritsiyarok, охоплених проектом.

### Opis poslug:

Аналіз наданої інформації кандидатки (досвід, освіта, навички).  
Розробка та оформлення резюме згідно з сучасними стандартами.  
Проведення індивідуальних консультацій щодо підготовки до співбесіди (типові запитання роботодавців, моделювання співбесіди, рекомендації щодо самопрезентації, надання рекомендацій щодо подальшого працевлаштування).  
Поради щодо заснування власної справи (опціонально, за запитом).  
Оформлення звітності.

### Requirements /

#### Вимоги:

Please take note of the following requirements and conditions relate to provide of the abovementioned services /

Будь ласка, зверніть увагу на наступні вимоги та умови, пов'язані з наданням вищезгаданих послуг:

Qualification requirements for the contractor/ Кваліфікаційні вимоги до підрядника:	<ol style="list-style-type: none"><li>1. University degree in psychology, management, sociology, HR or other related fields.</li><li>2. At least 2 years of experience in career counselling.</li><li>3. Knowledge of current trends in the labour market, requirements for professions and skills.</li><li>4. Excellent communication skills and ability to work with clients with different professional backgrounds.</li><li>5. Knowledge of interview preparation techniques and modern resume formatting standards.</li><li>6. Ability to use modern platforms for online consultations (Zoom, Google Meet, Teams, etc.).</li><li>7. Registration of a sole proprietorship of the 3rd group with the relevant CTEA or willingness to register a sole proprietorship.</li><li>8. Recommendations and certificates will be an advantage.</li><li>9. Knowledge of Microsoft Office and Google Workspace packages.</li></ol>
The term of delivery of services/ Термін надання послуг:	January - February 2025/ Січень - Лютий 2025 року
The supplier can submit a price offer/ Постачальник може подати цінову пропозицію:	By total amount/ За загальною сумою
Deadline for the Submission of Quotation/ Кінцевий термін подання пропозицій:	January 14, 2025 until 23:59 Kyiv time./ 14 січня 2025 року до 23:59 за київським часом.
All documentations shall be in this language / Вся документація повинна бути складена мовою:	Ukrainian/ Українською
Documents provided by the supplier/ Документи, які подає підрядник:	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Registration documents (Extract from the Unified State Register and extract from the register of Single Tax payers).</li><li>2. A resume indicating relevant experience in providing such services.</li><li>3. Completed Price Proposal (Annex A1) with signature and seal (if any), sent in PDF format.</li><li>4. Duly signed Supplier Code of Conduct sent in .pdf format</li><li>5. Recommendations (if available)</li></ol> <p>If the above Mandatory Documents are not submitted, the application may be considered <b>INVALID</b>.</p> <p>/</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Реєстраційні документи (Виписка з ЄДР та витяг з реєстру платників ЄП).</li><li>2. Резюме з вказання релевантного досвіду надання таких послуг.</li><li>3. Заповнена Цінова пропозиція (Додаток А1) з підписом та печаткою (якщо є), надісланий у PDF форматі.</li><li>4. Належним чином підписаний Кодекс поведінки постачальників, надісланий у форматі .pdf</li><li>5. Рекомендації (за наявності)</li></ol> <p>У разі ненадання вищезазначених Обов'язкових документів заявка може вважатися <b>НЕДІЙСНОЮ</b>.</p>
Period of validity of quotes starting the submission date/ Термін дії пропозицій:	30 days/днів
Payment terms / Умови платежу:	according to the act of services rendered/згідно акту наданих послуг

<p>Evaluation criteria / Критерії оцінки :</p>	<p><b>1. Administrative assessment</b> Assessment of submitted documents is carried out on a pass/fail basis. If a participant in the competition does not pass the administrative evaluation stage, further evaluation is terminated.</p> <p><b>2. Technical assessment</b> Compliance with qualification requirements. The proposal with the highest compliance proceeds to the financial evaluation. Participants will be interviewed to determine qualifications.</p> <p><b>3. Financial evaluation</b> Acceptable and competitive price offer.</p> <p>/</p> <p><b>1. Адміністративна оцінка</b> Оцінювання поданих документів здійснюється за принципом пройшов/не пройшов. Якщо учасник конкурсу на етапі адміністративної оцінки не пройшов, подальша оцінка припиняється.</p> <p><b>2. Технічна оцінка</b> Відповідність кваліфікаційним вимогам. Пропозиція, яка має найбільшу відповідність, переходить до фінансового оцінювання. З учасниками будуть проведені співбесіди для визначення кваліфікації.</p> <p><b>3. Фінансова оцінка</b> Прийнятна та конкурентна цінова пропозиція.</p>
<p>Type of Contract to be Signed/ Тип договору який буде підписано:</p>	<p><b>A service contract will be concluded with the winner, which will specify the detailed terms of cooperation.</b></p> <p>/</p> <p><b>З переможцем буде укладено договір про надання послуг, в якому будуть зазначені детальні умови співпраці.</b></p>
<p>Proposals offered shall be reviewed based on completeness and compliance of the quotation with the minimum specifications described above and any other annexes providing details of NGO "Girls" requirements./ Запропоновані пропозиції розглядатимуться з урахуванням наявності повного пакету та відповідності пропозиції мінімальним характеристикам, описаним вище, а також будь-яким іншим додаткам, які містять дані про вимоги ГО "Дівчата".</p>	<p><b>З переможцем буде укладено договір про надання послуг, в якому будуть зазначені детальні умови співпраці.</b></p>
<p>At any time during the validity of the quotation, no price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by NGO "Girls" after it has received the quotation./ У будь-який час протягом дії пропозиції, зміни ціни через підвищення, інфляцію, коливання обмінного курсу або будь-який інший ринковий фактор не прийматимуться ГО "Дівчата" після отримання пропозиції.</p>	<p><b>З переможцем буде укладено договір про надання послуг, в якому будуть зазначені детальні умови співпраці.</b></p>
<p>NGO "Girls" is not bound to accept any quotation, nor award a contract/Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process./ ГО "Дівчата" не зобов'язується приймати будь-яку пропозицію або укладати контракт/замовлення, а також не несе відповідальності за будь-які витрати, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції Підрядником, незалежно від результату або методу проведення процесу відбору.</p>	<p><b>З переможцем буде укладено договір про надання послуг, в якому будуть зазначені детальні умови співпраці.</b></p>
<p>NGO "Girls" expects its suppliers to adhere to the Supplier Code of Conduct. / ГО "Дівчата" очікує від Постачальників дотримання Кодексу поведінки для постачальників.</p>	<p><b>З переможцем буде укладено договір про надання послуг, в якому будуть зазначені детальні умови співпраці.</b></p>

*Thank you and we look forward to receiving your quotation. /  
Дякуємо та чекаємо на вашу пропозицію.*

Sincerely yours, NGO "Girls"/ З повагою, ГО "Дівчата"